Porównanie tłumaczeń II Machabejska 8:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Gdy wieść o wyprawie Nikanora dotarła do Judy, przekazał on swoim ludziom wiadomość o nadejściu wojska. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Wieść o wyprawie Nikanora dotarła do Judy. Gdy przekazał swoim towarzyszom wiadomość o nadciągającym wojsku, ci, którzy |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | А до Юди дійшло про прихід Ніканора і він передав тим, що з ним про прихід війська. |